



**CERTIAEND, ORGANO DE CERTIFICACION  
DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE  
ENSAYOS NO DESTRUCTIVOS**

(CERTIAEND, CERTIFICATION BODY OF THE SPANISH ASSOCIATION FOR NON DESTRUCTIVE TESTING)

**CERTIFICA QUE:**

(CERTIFIES THAT:)

**ORLANDO MANUEL NEVES DUARTE TEODORO**

**D.N.I.: 6000044**

(I.D. CARD:)

**ESTA CUALIFICADO EN EL METODO:**

(IS QUALIFIED IN THE METHOD OF:)

**ENSAYO DE FUGAS COMO NIVEL: 3**

LEAK TESTING (AS LEVEL:)

**PARA EL SECTOR INDUSTRIAL:**

(FOR THE INDUSTRIAL SECTOR:)

**GAS TRAZADOR, VARIACION DE PRESION**

TRACER GAS METHODS, PRESSURE METHODS

**DESDE: 03/04/2008**

(FROM:)

**HASTA: 03/04/2013**

(TO:)

**CONFORME A LOS REQUERIMIENTOS DE LA NORMA**

**UNE - EN 473: 2001**

(IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE **UNE - EN 473: 2001** STANDARD)

**INTERESADO**  
(HOLDER OF CERTIFICATE)



**ORLANDO MANUEL NEVES DUARTE  
TEODORO**

**PRESIDENTE DEL CERTIAEND**  
(CERTIAEND PRESIDENT)

**JESÚS SANZ YRAZU**